

Esta noche es nochebuena

Extremadura



1. Es - ta no-che_e_s No-che - bue-na,
2. Que_ha na - ci - do de Ma - rí - a
3. En - tre las do - ce y la_u-na
4. Es San Jo - sé cui-da - do-so,



Je - sús, el Dios ver - da - de-ro, la-rán, la - rán;
se_han vis-to_u-nos res-plan-do-res. la-rán, la - rán,
que_ha - ce lum-bre_a los pas - to-res, la-rán, la - rán,



Je - sús, el Dios ver - da - de - ro.
se_han vis - to_u - nos res - plan - do - res.
que_ha - ce lum - bre_a los pas - to - res.

5 La Virgen y San José
fueron a lavar al río.

6 Y_en una cesta de flores
llevan al Niño metido.

Esta noche es Nochebuena

1

Esta noche es Nochebuena,
noche de danza
y pandero (*sing.*),
larán, larán;
noche de danza y pandero.

2

Que ha nacido de María
Jesús, el Dios verdadero.

3

Entre las doce y la una
se han visto
unos resplandores (*plur.*).

4

Es San José cuidadoso,
que hace lumbre
a los pastores.

5

La Virgen y San José
fueron a lavar al río.

6

Y en una cesta de flores
llevan al Niño metido.

Heute Abend ist Heiligabend,
(die) Nacht von Tanz
und Schellentrommeln,
Klingsilben

Denn es ist geboren von Maria
Jesus, der wahre Gott.

Zwischen zwölf und eins
hat man gesehen
einen (hellen) Schein.

Es ist Sankt Josef voll Sorgfalt,
der Feuer macht
für die Hirten.

Die Jungfrau und der Heilige Josef
gingen waschen am Fluss.

Und in einem Korb von Blumen
tragen sie das Kind [hineingesteckt].

EB 221097

(1162) I/ Spanisch

EST